

Avisos da Prefeitura

O Jornalzinho de Avisos da Prefeitura contém informações selecionadas do Jornal da cidade de Hiroshima (Hiroshima Shimin to Shisei) disponível no site da cidade de Hiroshima: www.city.hiroshima.lg.jp.

Para obter informações mais recentes em inglês sobre o COVID-19 em Hiroshima, incluindo números de casos e assistência social, existe uma [área](#) específica no site da cidade de Hiroshima. Acesse o código QR



Maio de 2021

Ícones

Quem?	Onde
Custo?	Inscrição
Data	Horário
Informações	
Telefone	Fax

Tópicos

- Início da vacinação aos maiores de 65 anos
- Prorrogação dos pagamentos de pensões para alunos com mais de 20 anos

Início da vacinação para maiores de 65 anos

高齢者への接種が順次始まります(4月15日号 P1)

A partir de 16 de abril, a Prefeitura vai vacinar os moradores em ordem de prioridade, conforme o fornecimento permitir.

No início, as doses disponíveis serão limitadas.

Diz-se que os idosos correm maior risco de adoecer gravemente com o vírus, e os aglomerados são considerados mais prováveis em lares de idosos, hospitais e clínicas.

Portanto, a cidade priorizará primeiro os maiores de 65 anos residentes em asilos, residentes em instalações para deficientes físicos, pessoas hospitalizadas ou semelhantes.

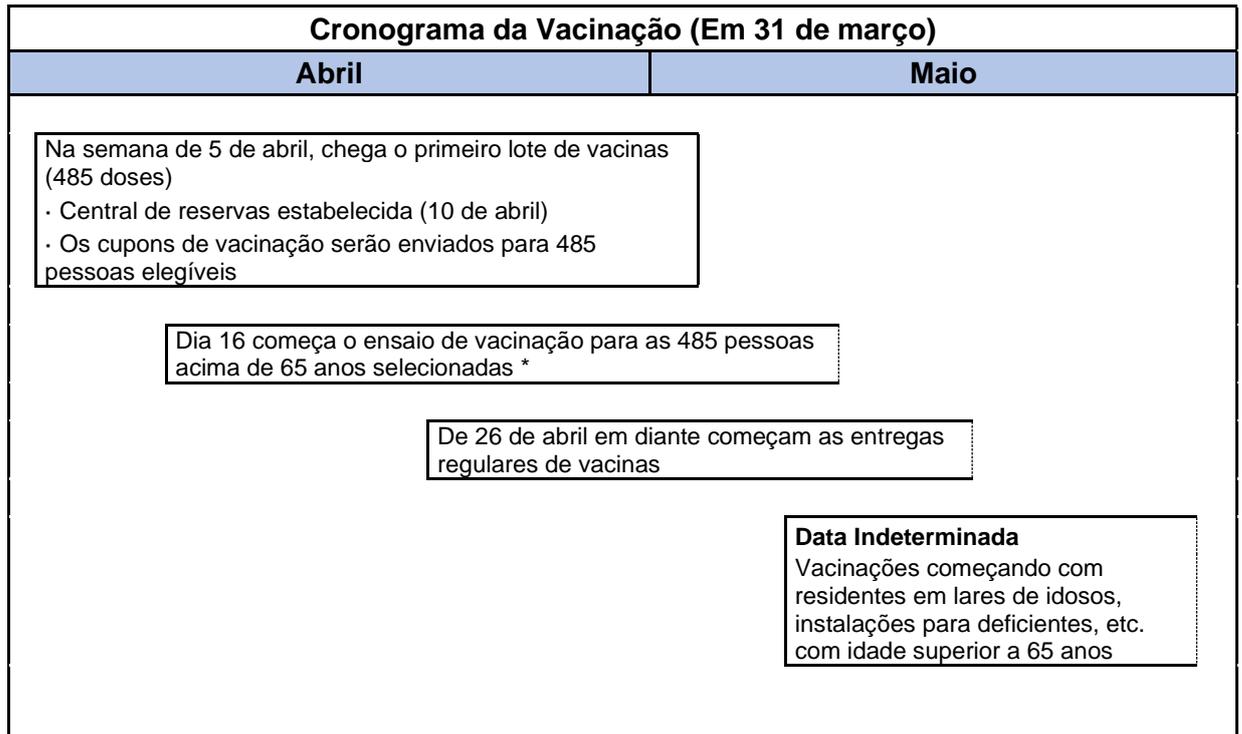
A elegibilidade então se expandirá progressivamente conforme o fornecimento da vacina permitir.

Processo de Vacinação

1. Receber o cupon
2. Escolher o local (Clínicas ou Hospitais)
3. Fazer a reserva por telefone ou online
4. Tomar a vacina

A vacinação deve ser feita em duas doses. A segunda dose será três semanas após a primeira.

Detalhes como, quando a cidade enviará os cupons e onde as vacinas serão realizadas serão anunciados no site da cidade mais para frente.



* Teste para, por meio de sessões de vacinação em grupo e vacinações individuais em instalações médicas para um número limitado de pacientes, investigar desafios em torno do sistema de reserva, gerenciamento do local, envio de vacina, administração do calendário de vacinação, etc.



Para mais informações veja o site da Cidade de Hiroshima.

Centro de Atendimento da vacinação do COVID-19 da Cidade de Hiroshima
(Hiroshima Ken Shingata Korona-uirusu Wakuchin Sesshu Kōru Sentā)

513-2847

Linhas diretas 24 horas 7 dias por semana

Centro de Atendimento do COVID-19 do Ministério da Saúde, Trabalho e Previdência

(Kōsei Rōdō Shō Shingata Korona Wakuchin Kōru Sentā)

0120-761770 (9:00 às 21:00)

Gratuito

Também disponível aos sábados, domingos e feriados nacionais

■ Prorrogação dos pagamentos de pensões para alunos com mais de 20 anos

20歳以上の学生の国民年金保険料後払い制度 (4月15日号 P6)

No Japão, todos os residentes com mais de 20 anos devem fazer o pagamento da pensão, incluindo estudantes.

Se o estudante tiver dificuldade em pagar devido a questões financeiras, etc., pode solicitar o adiamento dos pagamentos até se formar.

Antes de se formar, formados, estudantes de colegial, estudantes do ensino médio, estudantes universitários técnicos e outros.

Se a renda no ano anterior deve ter sido inferior a um determinado limite.

Se não tiver família para sustentar, etc., o limite é de 1,28 milhão de ienes.

Inscreva-se na Divisão de Seguro e Pensões Nacional de sua repartição.

Traga a carteira de pensão, carimbo (inkan) e carteira de estudante.

? Divisão de Seguro Nacional e Pensões da sua região (*Hoken Nenkin Ka*)

Região		
Naka	504-2556	541-3835
Higashi	568-7712	262-6986
Minami	250-8944	252-7179
Nishi	532-0935	232-9783
Asaminami	831-4931	877-2299
Asakita	819-3910	815-3906
Aki	821-4910	822-8069
Saeki	943-9713	923-5098